

Потенциал интернет-ресурсов в иноязычном образовании

DOI 10.31483/r-74798

УДК 372.8; 374



Гринченко Н.А.

Институт филологии ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина»,
Елецк, Российская Федерация.ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7183-2141>, e-mail: grinchenko@inbox.ru

Резюме: Статья посвящена теме обучения иностранному языку, которое является более эффективным, если обучающийся становится субъектом собственного обучения. Современные информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) содержат огромный потенциал для увеличения доли самостоятельной работы в образовательном процессе. ИКТ – всё, что помогает и позволяет собирать, обрабатывать, хранить и передавать информацию в электронном виде. Сегодня традиционные носители электронной информации всё больше вытесняются облачными сервисами, позволяющими создавать виртуальное рабочее пространство. Целью данного исследования является изучение образовательного потенциала современного Интернет-пространства, обзор основных образовательных онлайн Интернет-ресурсов на английском языке, которые можно применять как для обучения, так и самообучения иностранному языку. В процессе исследования применялись как эмпирические методы исследования (изучение разнообразных источников информации, включая Интернет, наблюдение, интервью), так и теоретические (анализ, синтез, классификация полученных сведений, описательный метод). Результатом нашего исследования является описание основных онлайн сервисов, которые можно применять в иноязычном образовании. Рассмотрены цифровые инструменты для формирования языковых навыков (лексических, грамматических, произносительных) и развития речевых умений во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо). Делается вывод о том, что в современном Интернет-пространстве есть огромные образовательные ресурсы на английском языке для преподавателей и обучающихся, которые позволяют продвинуть иноязычное образование. Данные ресурсы являются важным подспорьем в образовательном процессе и позволяют повысить уровень самостоятельности обучающихся.

Ключевые слова: Интернет-ресурсы, языковые навыки, информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), виды речевой деятельности, цифровые инструменты, обучение и самообучение иностранному языку.

Для цитирования: Гринченко Н.А. Потенциал интернет-ресурсов в иноязычном образовании // Развитие образования. – 2020. – № 1 (7). – С. 8-15. DOI:10.31483/r-74798.

Potential of Internet Resources in Foreign Language Education

Natalia A. Grinchenko

Institute of Philology FSBEI of HE “Yelets State Ivan Bunin University”,
Yelets, Russian Federation.ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7183-2141>, e-mail: grinchenko@inbox.ru

Abstract: The article is devoted to foreign language education which is more effective if a student becomes the subject of his own learning process. Modern information and communication technologies (ICT) contain an enormous potential for increasing the share of independent work in the educational process. ICT is everything that helps and allows you to collect, process, store and transmit information in an electronic form. Today, the traditional carrier of the electronic information is increasingly being superseded by cloud services, allowing you to create a virtual workspace. *The purpose of the research* is to study the educational potential of the modern Internet space, review the main educational online resources on the Internet in English, which can be used, both for teaching and self-learning a foreign language. In the process of the research, both empirical *research methods* (studying various sources of information, including the Internet, observation, interviews) and theoretical ones (analysis, synthesis, classification of the information received, the descriptive method) were used. *The result of our study* is a review of the main online services that can be used in a foreign language education. Digital tools for the formation of language skills (lexical, grammatical, pronunciation) and the development of speech skills in all types of speech activity (listening, speaking, reading, writing) are considered. *It is concluded that* in the modern Internet space there are huge educational resources in English for teachers and students that allow them to promote foreign language education. These resources are an important tool in the educational process and allow you to increase the level of students' independence.

Keywords: Internet resources, language skills, information and communication technologies (ICT), digital tools, types of speech activity, teaching and self-learning a foreign language.

For citation: Natalia A. Grinchenko (2020). Potential of Internet Resources in Foreign Language Education. *Razvitiye obrazovaniya = Development of education*, 1(7), 8-15. (In Russ.) DOI:10.31483/r-74798.

Интернеттан ют чөлхе вёренёвёнче уса куракан пурләхे

Гринченко Н.А.

АВ ФПБ «И.А. Бунин ячёллә Елецк патшаләх университеч» ВУн Филологи институче,
Елецк, Раççей Патшаләхе.ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7183-2141>, e-mail: grinchenko@inbox.ru

Аннотаци: Статья сামах ют чөлхене вёренекен хайне хай вёрентни (хай төллөн вёренни) цинчен пырать. Хальхи информациепе хутшану технологийесем (ИХТ) ынна вёренёвён пысак пайне хай ынне илме май паракан хевте пуррипе паләрса тараççе. ИХТ вайл – мэн информация пухма хатэрлеме, сыйхама, электрон меләпә ысатма

пулашать, май парать, қава. Паян кун электрон информацине тытса тәракан традици мелесене «пәләтре» вырнаңы сервиссем хөссе кәларса пыраңы. Весем виртуа вәссәрләхенче ёс талкәш тума май парасы. Кү ёсөн тәллөвө хальхи Интернет талкәшэн вәренү хәватне тәпчесси, Интернет вәренү пурләхэн акалчанла веренү онлайсены (верентме те вәренме те май пуррине тәпе хурса) тишересси пулса тәрат. Ёсре эмпирика меслечесемпе те (тәпчевле –информаци паракан расна қыл куза (кунта Интернет та көрет) тишкернә, сәнавпа, интервьюпа), теори меслечесемпе те (анализпа, синтезпа, пухнә материала ушкәнланипе, сәнлавпа) усә күрнә. Пирен тәпчесөн пәтәмләтәв вәл ют чөлхе вәреннән чухне усә курма юрәхлә тәп онлайн сервиссene сәнлани пулса тәрат. Чөлхе пәләвне (лексика, грамматика, орфоэпия), пуплев хәнәхәвәсene (аудировани, калани, вулав, сырру) сирәплемелли цифр инструменчесене тәрәслене. Пәтәмләтәре хальхи Интернет талкәшэн вәреневен хайнене ма-лалла кайма май паракан ақалчан чөлхеллә пысакран пысак пурләхә сүтеләклә (вәрентекенсем валли те, вәренекенсем валли те) пуррине паләртнә. Кү пурләх вәренүре пысак пуләшу парать тата студентсен хәйсем тәллән вәренес хәнәхәвәне ўстерет.

Тәп сәмәхсем: информациепе хутшану технологийе (ИХТ), Интернет пурләхә, цифра ёс хатәрәсем, чөлхе пәләвә, пуплев хәнәхәвә, пуплев тәсесем, ют чөлхепе калаңма яланхилле тата харпәр хәй тәллән вәренни.

Цитаталама: Гринченко Н.А. Интернеттан ют чөлхе вәреневенчे усә куракан пурләх // Вәренү аталаңа вә. – 2020. – № 1 (7). – С. 8-15. DOI:10.31483/r-74798.

Введение

Век бурного развития информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) учитель не является единственным источником информации, так как многое можно найти самостоятельно в системе Интернет как конгломерата взаимосвязанных сайтов и порталов с текстами и мультимедийными материалами, блогами, онлайн играми. Появляются исследования в области познавательной деятельности в киберпространстве (М.И. Беляев, Н.В. Беляева, И.В. Блинникова, М.С. Капица, А.Б. Леонова). Снижается роль учителя как обучающей стороны, которая всё больше сводится в организаторской и контролирующей функциям, а обучающийся становится полноценным субъектом своего обучения. Необходимость более активного применения ИКТ в образовательном процессе и тенденция к самообучению продиктованы и изменениями в государственных программах обучения, в которой произошло сокращение академических часов и всё больше часов отводится на самостоятельное овладение обучающимися.

Сегодня параллельно используются термины «информационно-коммуникационные технологии», «информационные технологии» (IT), «мультимедийные технологии», «цифровые технологии», «облачные технологии», «цифровые инструменты». Наиболее общим термином является «информационно-коммуникационные технологии» (ИКТ), это – всё, что помогает и позволяет собирать, обрабатывать, хранить и передавать информацию в электронном виде: компьютеры, мобильные телефоны, цифровые фотоаппараты, спутниковые навигационные системы, радио, телевидение, компьютерные сети, спутниковая связь. «*Цифровые*» (*digital*) по сути – другое название для компьютерных технологий, потому что компьютеры преобразуют информацию в числовую форму. Средства ИКТ называются «цифровыми инструментами» (*digital tools*). Это – компьютерное оборудование и программное обеспечение [4, с. 104].

В последние годы особенно популярными становятся облачные сервисы, под которыми понимают набор услуг, поставляемый поставщиком облачных технологий, имеющий собственный интерфейс и возможность доработки в процессе функционирования без остановки работы пользователей. Это позволяет получать в своё распоряжение виртуальное рабочее пространство, что, в частности в образовании, даёт возможность

преподавателю и студентам работать в общей информационно-образовательной среде. Компьютерные обучающие программы на автономных носителях (DVD и CD-дисках) уходят в прошлое [3, с. 133–134].

Как все эти достижения можно применить в современном иноязычном образовании? Следует ли ограничиваться только существующими учебно-методическим комплексами (УМК), которые пишутся медленно и весьма консервативны, или можно воспользоваться более гибкими Интернет-ресурсами?

Под *иноязычным образованием* сегодня подразумевается познание, развитие, воспитание и учение. *Познание* нацелено на культуроведческое содержание иноязычного образования и первой задачей иноязычного образования является познание иностранной культуры. *Развитие* составляет психологическое содержание иноязычного образования и нацелено на развитие индивидуальности обучающегося, его способностей. *Воспитание* составляет педагогическое содержание иноязычного образования и имеет потенциал для нравственного воспитания обучающихся. *Учение* – это развитие умений читать, слушать, писать и говорить на иностранном языке. *Содержанием* иноязычного образования является *иноязычная культура*. Образование как процесс – это становление человека путём вхождения в культуру. Продуктом образования является то, что человек приобрёл в результате познания, развития, воспитания и учения [2, с. 18–21].

Целью данного исследования является изучение потенциала современного Интернет-пространства для иноязычного образования.

Методы исследования. Методы исследования соответствуют поставленной цели. Эмпирические методы – изучение разнообразных источников информации, включая Интернет, наблюдение, интервью (опрос компетентных людей). Теоретические методы – анализ полученных сведений, их проверка на актуальность, логичность и достоверность, синтез, классификация. Исследование проводилось в течение 2019 года, изучались, ресурсы онлайн обучения, отзывы обучающихся в социальных сетях и экспертные мнения.

Результаты и обсуждение. Наше исследование показало, что сегодня в Интернет-пространстве есть огромные образовательные ресурсы для обучения и самообучения разным видам речевой деятельности и формирования языковых навыков по всем аспектам языка. Среди них есть те, что специализируются в том или ином виде речевой деятельности, однако большинство из них носит универсальный характер и речь скон-



рее идёт о преимущественной специализации того или иного образовательного ресурса.

При отборе Интернет-ресурсов для обучения и самообучения иностранному языку необходимо ответить на ряд вопросов: Каков познавательный, развивающий, воспитательный потенциал данного ресурса? На какую целевую группу рассчитан данный ресурс? Кто владелец сайта? На базе какой организации создан сайт? Насколько авторитетна эта организация в педагогическом сообществе? Что они пишут о себе? Можно ли с ними связаться? Кто платит за сайт? Есть ли на нём реклама? Есть ли ссылки на другие источники информации? Есть ли возможность бесплатной загрузки и копирования материалов? Нужна ли регистрация на сайте? Защищены ли личные данные при регистрации на сайте и насколько?

Проведём краткий обзор наиболее известных ресурсов на английском языке.

Интернет-ресурсы для обучения и самообучения произносительной стороне речи и формирования лексических и грамматических навыков говорения, чтения и аудирования

EnglishCentral. Меню содержит 4 раздела:

- 1) видео;
- 2) курсы;
- 3) мои слова;
- 4) моё произношение.

В разделе «Видео» предлагаются краткие уроки (длительностью 1–3 минуты) по обучению произносительной стороне речи или формированию лексических навыков (восприятие слов в контексте, тренировка на уровне слова, тренировка на уровне фразы). Здесь можно пройти тест на слова, посмотреть и распечатать план урока, можно записаться на урок с учителем, но это уже будет платная услуга. В свободном доступе на других сайтах размещено более 5000 видео EnglishCentral. В разделе «Курсы» можно отработать отдельные звуки, в разделе «Мои слова» отрабатывается лексика для тестов, в разделе «Моё произношение» можно скачать бесплатное приложение к мобильному телефону для отработки отдельных звуков, предлагается проговаривание видеоклипов для получения оценки. Требуется регистрация. Бесплатный потенциал ограничен [18].

LearningApps.org. Это – приложение Web 2.0 для поддержки обучения и процесса преподавания с помощью интерактивных модулей, инструмент для создания мультимедийных интерактивных упражнений. Здесь можно найти многочисленные упражнения и игры по разным образовательным дисциплинам, в том числе, на английском языке. После регистрации можно создавать собственные дидактические материалы на основе имеющихся шаблонов. Ресурс отличается простотой и ясностью в применении. Основные услуги – бесплатные [23].

Quizlet. Это – самое большое онлайн сообщество учителей и учеников в мире. Каждый месяц более 50 миллионов обучающихся из 130 стран мира работают примерно с 300 миллионами учебных модулей на разные темы. Цель сообщества – помочь обучающимся усваивать новый материал, а учителям – предлагать новые средства обучения. Материалы Quizlet

создаются пользователями со всего мира, их можно видоизменять по своему усмотрению. Здесь есть учительские блоги по разных темам, здесь можно скачать необходимые приложения для мобильных устройств, учитель здесь может найти готовые учебные материалы или создавать свои собственные, а также применять игровые методы обучения онлайн. В разделе верхнего меню «Quizlet Live» предлагаются коллективные игры для применения на уроках, которые можно попробовать бесплатно. В разделе «Режим заучивания» обучающиеся могут создать модули, содержащий весь материал, который необходимо выучить, потом режим заучивания обеспечит подготовку с помощью адаптивного учебного плана, обеспечивающего своевременные занятия путем полезных напоминаний. Здесь можно создавать диаграммы по разным предметам, попробовать себя в журналистике с изданием школьных газет и журналов, задать вопросы по сайту. Обучающимся предлагается учёба в простой занимательной форме, можно посоревноваться с друзьями, есть 6 режимов обучения, а также мобильные приложения. Бесплатный потенциал ограничен [27].

European Day of Languages. 26 September. На главной странице сайта даётся информация о Европейском дне языков, который был установлен по инициативе Совета Европы и празднуется ежегодно 26 сентября. В нём может принять участие любое частное лицо или образовательная организация, которой это интересно. Есть страничка, на которой можно оценить уровень своей языковой подготовки на разных языках, согласно европейским критериям и отправить результаты на свою или любую другую почту или сохранить для себя как отдельный документ. Есть страничка для учителей и организаторов. На странице *Brain Games* в трёх разделах:

- 1) языковые факты (language facts);
- 2) языковые игры (language games);
- 3) весёлый язык (language fun) можно найти интересные факты о европейских языках, игры, упражнения, викторины и т. п. Основные услуги – бесплатные [20].

Интернет-ресурсы для обучения и самообучения аудированию

CBeebies. Это – коллекция видео для малышей и подростков в виде минисериалов на разные темы, например, «Sara & Duck», «Nelly & Nora», «Mr. Bloom's Nursery», «Andy's Dinosaurs Adventures», «Katie Morag», «Numtums».

После просмотра видео можно составить пазлы разной трудности, раскрасить распечатанные картинки, сделать зарядку или спеть песенку из просмотренного видео, посмотреть дополнительные познавательные видео Основные услуги – бесплатные [17].

TED Talks. Выступления TED считаются одним из лучших ресурсов для изучения английского языка. Нужно просто включить видео. Если большая часть сказанного непонятна, можно найти видео попроще. Здесь можно найти видео на любую социально важную тему. Здесь можно учиться воспринимать английский на слух, понимать множество разных акцентов. В большинстве видео спикеры говорят достаточно медленно и отчётливо, ко всем видео есть субтитры на более чем 100 языках. Здесь, как правило, говорят на классиче-

ском английском, без использования сленговых выражений. Здесь можно эффективно пополнять словарный запас словами и выражениями разной тематики, сразу видя применение этой лексики в контексте. Короткая продолжительность выступлений (от 5 до 20 минут) отнимает мало времени, и можно заниматься хоть каждый день. Видео можно скачать на свой компьютер, поделиться им, скопировать ссылку и разместить её на своей страничке в социальных сетях, отправить с письмом другу. Ресурс – бесплатный, на него можно подписаться, но потребуется регистрация [1; 32].

English Listening Lesson Library Online. Это – онлайн библиотека аудио и видео материалов – более 1400 бесплатных уроков. Можно выбрать для себя необходимую категорию с учётом национальности, темы, типа урока и уровня.

Видео и аудио можно прослушать, скачать, прочитать скрипт прослушанного материала. На их основе отрабатывается грамматика и лексика с последующим написанием диктанта. Для желающих получить услуги повышенного уровня есть платные продукты и курсы [19].

Интернет-ресурсы для обучения и самообучения говорению

Voki-Products. Это – развлекательный инструмент для обучения говорению, который можно использовать на уроках, дома, в проектной деятельности. Есть базовый бесплатный уровень, в целевую группу входят: 1 учитель, 5 обучающихся и 1 класс. Базовый уровень это – ограниченная коллекция говорящих аватарок для учителей и обучающихся, куда входят инструктаж на уроке, деятельность на уроке и проверка понимания. Для создания собственной истории можно использовать 3 бесплатных шаблона (creators), 3 бесплатных презентации (presenters) для одного класса с возможностью общения обучающихся онлайн (hangouts). Требуется регистрация. Имеются и 3 платных более продвинутых уровня – от 40 до 100 долларов США в год [33; 34].

Flipgrid. Это – инструмент для обучения социальным навыкам и общению для миллионов преподавателей, обучающихся и их семей в 180 странах мира. Для изучения ресурсов требуется регистрация, но она бесплатная. Можно бесплатно и без регистрации скачать книгу-тренажёр по овладению данным ресурсом. Однако основные услуги – платные [21; 22].

Online Voice Recorder and Message Sharing. Voice Spice Recorder. Это –развлекательный инструмент для обучения аудитивным навыкам и говорению. Здесь можно создавать собственные сообщения как своим нормальным голосом, так и голосом демона, белочки, робота, человека, мужчины, женщины. Их можно прослушать, сохранить, дать на них ссылку. В коллекции можно услышать голоса и сообщения со всего мира. Но это обмен не только голосами, но и мнениями, а значит, инструмент для обучения говорению. В верхнем меню есть разделы с коллекциями записей, приветствий, карта голосов мира, развлекательный раздел с играми и песнями, блоги и мобильные приложения. Ресурсами можно поделиться в социальных сетях. Ресурс – бесплатный [26].

Интернет-ресурсы для обучения и самообучения чтению и письму

Storybird – Artful Storytelling. Это – онлайн ресурс для обучения и самообучения чтению и письму, в том числе, креативному. Более 8 миллионов человек пишут для Storybird. Здесь можно почитать комиксы, фантастику, книжки с картинками, длинные рассказы, поэзию, блоги. Ознакомившись с книгами, созданными другими, можно попробовать создать свою собственную. Есть пробная бесплатная версия, но для этого потребуется регистрация [29].

Storyboard. Online Comic Maker. Сайт предлагает образовательные комиксы, комиксы для бизнеса и комиксы для личного использования. Цена за создание образовательных комиксов для 150 обучающихся и трёх учителей составит чуть более 20 тысяч российских рублей. Заплатив за два года, третий год этим ресурсом можно пользоваться бесплатно. Для образовательных организаций имеются скидки. Предлагается бесплатная попытка создания комикса, и для этого даже не требуется регистрация [30].

Make Beliefs Comix, created by Bill Zimmerman. Этот сайт предлагает создать комикс здесь и сейчас на основе образца. Комиксу можно дать название, написать имя автора и использовать для своего рассказа предлагаемые картинки. Созданный комикс можно отредактировать, сохранить и отправить по почте самому себе или своему другу. На страничке «Printables» можно бесплатно распечатать комиксы, созданные другими, желающие могут внести пожертвования сайту. На страничке «Greeting Cards» можно создать собственную поздравительную открытку и отправить её друзьям или своей семье. На страничке «Writing» есть все необходимые инструменты для письма: шаблоны электронных книг на любой вкус, подсказки, здесь же можно бесплатно скачать электронные книги, созданные другими. На страничке для учителей можно найти 26 советов по применению сайта на уроке. Есть инструменты для письма, планы уроков, можно выбрать языки: кроме английского, здесь используются немецкий, французский, испанский, португальский, итальянский, латинский. Здесь же можно прочитать многочисленные отзывы благодарных пользователей из разных стран. Страница «Parents» содержит не только советы по оказанию помощи своему ребёнку, но и большой воспитательный потенциал. Это – ресурс для улучшения отношений между родителями и детьми. Бесплатные электронные книги можно скачать, в том числе на мобильные устройства. Здесь есть страничка для особенных детей – с аутизмом, травмами головы, заиканием и т. д. Как автор комикса, вы можете его использовать для себя, друзей, семьи, в классе, как в бумажной виде, так и в электронной версии. Но для получения права применения своих комиксов в коммерческих целях в печатном виде или онлайн, нужно заплатить.

Из всех описанных нами учебно-развлекательных цифровых инструментов по обучению письму, сайт Билла Зиммермана выглядит особенно привлекательным, как по количеству и содержанию предоставляемых услуг, так и по числу бесплатных ресурсов. Сайт в основном держится на энтузиазме его создателей и на добровольные пожертвования благодарных пользователей [24; 25].

Book Creator. Это – инструмент для создания замечательных электронных книг как для самого учителя, так и для обучающихся. Здесь сочетаются текст, образы, аудио и видео, которые позволяют создавать интерактивные рассказы, цифровые портфолио, научные журналы, поэтические сборники, научные доклады, пособие с инструкциями, книжку о себе, комические приключения. В книжку можно включить не только текст и картинки, но и аудио и видео. Свою книжку можно распечатать, опубликовать онлайн, дать на неё ссылку в социальных сетях или отправить друзьям и близким. Это – мощный инструмент обучения чтению и письму в школе XIX века. На сайте есть блог, на который можно подписаться, ресурсы для учителя для разных образовательных уровней, техническая поддержка, где можно получить ответы на сложные вопросы. Используются браузеры IPAD и CHROME. Ресурс платный – от 60 до 120 долларов США для частных лиц в зависимости от объёма услуг и договорной цене для школ и районов. Требуется регистрация [5; 6].

Cambridge English. Write & Improve. Это – новая технология, разработанная в Кембридже для точного измерения вашего уровня владения письмом. Здесь можно научиться писать быстро и бесплатно, получив обратную связь и указания на части текста, которые нуждаются в улучшении, внести изменения в написанное. Число попыток не ограничено. Предъявите свою работу, и Write & Improve оценит ваш уровень в соответствии с Европейскими Стандартами. Надо только выбрать тему и начать писать, выбрав для себя один из уровней – для начинающих, средний и продвинутый. Это – важнейших бесплатный ресурс для совершенствования письменной речи. Для использования сайта требуется регистрация [7].

Универсальные Интернет-ресурсы для обучения и самообучения разным видам речевой деятельности

Short Stories for Kids. LearnEnglish Kids – British Council. Это – универсальный сайт Британского Совета, где представлено многообразие тем от А до Z. Верхнее меню состоит из следующих разделов:

1. Listen and Write.
2. Read and Write.
3. Speak and Spell.
4. Grammar and Vocabulary.
5. Fun and Games.
6. Print and Make.
7. Parents.

В разделе «*Listen and Write*» можно послушать английские песенки, посмотреть смешные видео с субтитрами, выполнить задания для дискуссии и даже распечатать материалы к уроку. В разделе «*Read and Write*» предлагается создать собственную письменную работу на основе прочитанного текста. В разделе «*Speak and Spell*» есть страница, на которой на основе просмотренного видео, прослушанной песенки, можно отработать произношение и написание отдельных слов, распечатать задания к песенке с ключами ответов и карточки к уроку, поиграть, есть страничка для отработки написания отдельных слов с диграфами и другими трудностями. В разделе «*Grammar and Vocabulary*» можно оз-

накомиться с грамматическими правилами, посмотреть грамматические видео и послушать грамматические песенки, поиграть в лексические игры и поработать над самым трудным словом недели. В разделе «*Fun and Games*» можно найти игры, шутки и скороговорки. В разделе «*Print and Make*» можно изготовить собственные учебные карточки, рабочие листы, ручные поделки, раскраски. В разделе для родителей «*Parents*» есть всё необходимое для помощи своему ребёнку: видео советы, ресурсы, обучающие курсы, мобильные приложения. Здесь можно создать отдельные аккаунты для ребёнка, родителя, учителя, можно оформить подписку на новости. Есть разделы для учителя, для обучающихся, для подростков. Услуги – бесплатные [28].

TEDxESL Выше уже был рассмотрен потенциал TED для аудирования. В качестве учебного пособия его используют как люди, изучающие язык самостоятельно, так и преподаватели на курсах. Например, имеются разработки готовых уроков по выступлениям TED, разбитых на три уровня: средний, выше среднего и совершенствующийся. Здесь прорабатывается улучшение восприятия английской речи на слух и словарный запас. Каждый урок длится около часа. Но есть и короткие видео [1]. Есть и разработки уроков по TED: на свой компьютер можно загрузить план урока, скрипт прослушанной истории, задания на отработку лексических навыков и развитие умений говорения [31; 32].

Breaking News English. Это – более 2700 бесплатных уроков онлайн для 7 уровней – с нулевого по шестой включительно. Тематика аудио и видео самая разная: «Деловой английский», «Окружающая среда», «Здоровье», «Образ жизни», «Образование», «Мировые новости», «Люди и светская хроника».

Каждая новость здесь превращается в бесплатный урок. Новость можно бесплатно прослушать с разной скоростью (от замедленной до ускоренной), скачать, прочитать, выполнить задание на соответствие (расположить фрагменты аудиотекста в правильной последовательности с оцениванием вашего ответа), есть задания на правописание и письмо (вставить пропущенные согласные, гласные, заглавные буквы, прослушать и записать фрагмент аудиотекста с последующей проверкой), задания на освоение лексики (заполнить пропуски, вставить пропущенные слова), есть дополнительные материалы по теме.

Есть свои особенности и при выполнении разных видов речевой деятельности. Например, прослушивание новости может осуществляться на каждом из уровней в пяти скоростных режимах – от очень медленного до сильно ускоренного. Чтение тоже предлагается с разной скоростью. Например, для первого уровня устанавливается скорость от 200 до 300 слов в минуту. Для этого текст на экране движется с нужной скоростью.

Уроками можно поделиться на Твиттере и в Фейсбуке. Желающие могут купить полноценную электронную книгу-учебник за 9,99 долларов США на тему одной из статей с упражнениями на формирование языковых навыков и развитие речевых умений во всех видах речевой деятельности со ссылками на ресурсы для аудирования и ключами для ответов [8; 9].

Cambridge Assessment English. Кембриджские квалификации и тесты признаны в 20000 организациях мира.

Ежегодно кембриджские экзамены сдают 5 миллионов человек, имеется 2800 экзаменационных центров в 130 странах и около 50000 центров подготовки к экзаменам по всему миру [10; 11]. Основных направлений деятельности для обучающихся и учителей английского четыре: Cambridge English Qualifications; Linguaskill; IELTS; Cambridge English Teaching.

Кембриджские квалификации по английскому языку (*Cambridge English Qualifications*) – это углубленные экзамены, которые позволяют сделать обучение полезным и приятным. Они базируются на исследованиях по эффективному преподаванию и учению. Каждый экзамен ориентирован на один из уровней «Европейской шкалы уровней владения иностранным языком» (*The Common European Framework of Reference*), помогая обучающимся пошагово овладевать навыками говорения, чтения, аудирования и письма. Ресурс – бесплатный [12]. *Лингваскил* (*Linguaskill*) – это многоуровневый онлайн тест в помощь организациям по оцениванию кандидатов при приёме на работу. Он даёт полную картину знания языка во всех четырёх видах речевой деятельности – чтении, говорении, аудировании и письме. Всё, что требуется для экзамена, – компьютер с выходом в Интернет, микрофон и наушники [13]. *Международная английская языковая система тестирования* (*International English Language Testing System* (*IELTS*)) – это популярный тест по английскому языку для высшего образования и глобальной миграции. Он предназначен для тестирования языковых

навыков у тех, кто намерен обучаться или работать за границей [14]. Обучающимся предлагается 85 бесплатных видов деятельности разного уровня [15]. Учителя получают широкие возможности для своего профессионального развития и доступ к образовательным ресурсам [16].

Таким образом, в современном Интернет-пространстве есть огромные образовательные ресурсы на английском языке для преподавателей и обучающихся, которые позволяют продвинуть иноязычное образование на уровень XXI века. Практическая значимость нашего исследования состоит в том, что нами был проведён обзор наиболее известных образовательных Интернет-ресурсов для обучения и самообучения английскому языку. Частичная апробация этих ресурсов осуществляется при написании курсовых и выпускных квалификационных работ на кафедре романо-германских языков и перевода в Елецком государственном университете им. И.А. Бунина, а также на практических занятиях по английскому языку студентов-бакалавров. Данные ресурсы, конечно, не заменяют преподавателя и имеющиеся УМК в образовательных учреждениях, но являются важным подспорьем в образовательном процессе. Кроме того, эти ресурсы позволяют повысить уровень самостоятельности обучающихся, что является важнейшим вызовом нашего времени, так как сегодня востребованы люди, способные самостоятельно добывать свои знания и учиться на протяжении всей жизни.

Список литературы

1. Выступления TED для изучения английского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://tryeng.ru/3961> (дата обращения: 02.04.2019).
2. Методическая школа Пассова. Концепция. – Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2003. – 49 с.
3. Слепухин А.В. Моделирование компонентов информационной образовательной среды на основе облачных сервисов / А.В. Слепухин, Б.Е. Стариченко // Педагогическое образование в России. – 2014. – №8. – С. 128–138 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/modelirovaniye-komponentov-informatsionnoy-obrazovatelnoy-sredy-na-osnove-oblachnyh-servisov/viewer> (дата обращения: 18.02.2020).
4. Структура ИКТ компетентности учителей. Рекомендации ЮНЕСКО. – 115 с. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://iite.unesco.org/pics/publications/ru/files/3214694.pdf> (дата обращения: 18.02.2020).
5. Book Creator – bring creativity to your classroom – Book Creator App. Create. Read. Publish. URL: <https://bookcreator.com/> (accessed: 03.04.2019).
6. Book Creator – Book Creator App. URL: <https://bookcreator.com/pricing/> (accessed: 03.04.2019).
7. Cambridge English. Write & Improve. URL: <https://writeandimprove.com/> (accessed: 02.04.2019).
8. Breaking News English. URL: <https://breakingnewsenglish.com/> (accessed: 03.04.2019).
9. Breaking News English. 1,000 Ideas and Activities for Language Teachers. URL: <https://breakingnewsenglish.com/book.html> (accessed: 03.04.2019).
10. Cambridge Assessment English. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/> (accessed: 17.02.2020).
11. Cambridge Assessment English. Why choose us? URL: <https://www.cambridgeenglish.org/why-choose-us/> (accessed: 17.02.2020).
12. Cambridge Assessment English. Cambridge English Qualifications. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/qualifications/> (accessed: 17.02.2020).
13. Cambridge Assessment English. Information about the test. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/linguaskill/information-about-the-test/> (accessed: 17.02.2020).
14. Cambridge Assessment English. IELTS (International English Language Testing System). URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/ielts/> (accessed: 5.04.2019).
15. Cambridge Assessment English. Learning English. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/learning-english/> (accessed: 17.02.2020).
16. Cambridge Assessment English. Teaching English. URL: <https://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/> (accessed: 17.02.2020).
17. CBeebies Global. URL: <https://global.cbeebies.com/> (accessed: 06.04.2019).
18. English Central. URL: <https://ru.englishcentral.com/myenglish> (accessed: 06.04.2019).
19. English Listening Lesson Library Online. URL: <http://www.ello.org/> (accessed: 06.04.2019).

20. Европейский день языков 26-ое сентября. Головоломки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://edl.ecml.at/Games/Braingames/tqid/1532/language/Default.aspx> (accessed: 28.05.2019).
21. Flipgrid – Video for student engagement and formative assessment. Where social learning happens. URL: <https://info.flipgrid.com/> (accessed: 13.04.2019).
22. Flipgrid. The Educator's Guide to Flipgrid. URL: <http://blog.flipgrid.com/educatorsguide> (accessed: 13.04.2019).
23. LearningApps.org. URL: <https://learningapps.org/about.php> (accessed: 13.04.2019).
24. Make Beliefs Comix, created by Bill Zimmerman. Printables. URL: <https://www.makebeliefscomix.com/hundreds-of-printables/> (accessed: 17.02.2020).
25. Make Beliefs Comix, created by Bill Zimmerman. Teachers. URL: <https://www.makebeliefscomix.com/teachers/> (accessed: 17.02.2020).
26. Online Voice Recorder. URL: <https://voicespice.com/> (accessed: 08.04.2019).
27. Quizlet: Наша цель [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://quizlet.com/ru/mission> (дата обращения: 08.04.2019).
28. Short Stories for Kids. LearnEnglish Kids – British Council. URL: <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/ar/short-stories> (accessed: 20.04.2019).
29. Storybird – Artful Storytelling. URL: <https://storybird.com/read-comic> (accessed: 20.04.2019).
30. Storyboard. Online Comic Maker. URL: <https://www.storyboardthat.com/comic-maker> (accessed: 20.04.2019).
31. Ted Talk Lesson Plans – Tim's Free English Lesson Plans. Ted Talk, Paul Root Wolpe: Bio-Engineering. URL: <https://freeenglishlessonplans.com/category/video-classes/ted-talk-lesson-plans/> (accessed: 17.02.2020).
32. TED Talks. TED. Ideas Worth Spreading. 3000+talks to stir your curiosity. Find just the right one. URL: <https://www.ted.com/talks> (accessed: 19.04.2019).
33. Voki-Products. URL: <https://www.voki.com/site/products> (accessed: 26.04.2019).
34. Voki-Pricing. URL: <https://www.voki.com/site/pricing> (accessed: 26.04.2019).

References

1. Vystupleniia TED dlja izucheniiia angliiskogo iazyka. Retrieved from <https://tryeng.ru/3961>
2. (2003). Metodicheskaiia shkola Passova. Kontsepsiia., 49. Voronezh: NOU "Interlingva".
3. Slepukhin, A. V., & Starichenko, B. E. (2014). Modelirovanie komponentov informatsionnoi obrazovatel'noi sredy na osnove oblachnykh servisov. Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii, 8, 128-138. Retrieved from <https://cyberleninka.ru/article/n/modelirovanie-komponentov-informatsionnoy-obrazovatelnoy-sredy-na-osnove-oblachnyh-servisov/viewer>
4. Struktura IKT kompetentnosti uchitelei. Rekomendatsii IuNESKO. Retrieved from <https://iite.unesco.org/pics/publications/ru/files/3214694.pdf>
5. Creator, A. Book Creator. Retrieved from URL: <https://bookcreator.com/>
6. Creator, A. Book Creator. Retrieved from URL: <https://bookcreator.com/pricing/>
7. Cambridge English. Write & Improve. (accessed: 02.04.2019). Retrieved from URL: <https://writeandimprove.com/>
8. Breaking News English. (accessed: 03.04.2019). Retrieved from URL: <https://breakingnewsenglish.com/>
9. Breaking News English. 1,000 Ideas and Activities for Language Teachers. (accessed: 03.04.2019). Retrieved from URL: <https://breakingnewsenglish.com/book.html>
10. Cambridge Assessment English. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/>
11. Cambridge Assessment English. Why choose us? (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/why-choose-us/>
12. Cambridge Assessment English. Cambridge English Qualifications. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/qualifications/>
13. Cambridge Assessment English. Information about the test. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/linguaskill/information-about-the-test/>
14. Cambridge Assessment English. IELTS (International English Language Testing System). (accessed: 5.04.2019). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/ielts/>
15. Cambridge Assessment English. Learning English. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/learning-english/>
16. Cambridge Assessment English. Teaching English. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/>
17. CBeebies Global. (accessed: 06.04.2019). Retrieved from URL: <https://global.cbeebies.com/>
18. English Central. (accessed: 06.04.2019). Retrieved from URL: <https://ru.englishcentral.com/myenglish>
19. English Listening Lesson Library Online. (accessed: 06.04.2019). Retrieved from URL: <http://www.ello.org/>
20. Evropeiskii den' iazykov 26-oe sentiabria. Golovolomki. Retrieved from <https://edl.ecml.at/Games/Braingames/tqid/1532/language/Default.aspx>
21. Flipgrid. Retrieved from URL: <https://info.flipgrid.com/>
22. Flipgrid. The Educator's Guide to Flipgrid. (accessed: 13.04.2019). Retrieved from URL: <http://blog.flipgrid.com/educatorsguide>
23. LearningApps.org. (accessed: 13.04.2019). Retrieved from URL: <https://learningapps.org/about.php>
24. Make Beliefs Comix, created by Bill Zimmerman. Printables. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.makebeliefscomix.com/hundreds-of-printables/>

25. Make Beliefs Comix, created by Bill Zimmerman. Teachers. (accessed: 17.02.2020). Retrieved from URL: <https://www.makebeliefscomix.com/teachers/>
26. Online Voice Recorder. (accessed: 08.04.2019). Retrieved from URL: <https://voicespice.com/>
27. Quizlet: Nasha tsel'. Retrieved from <https://quizlet.com/ru/mission>
28. Short Stories for Kids. LearnEnglish Kids. Retrieved from URL: <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/ar/short-stories>
29. Storybird. Retrieved from URL: <https://storybird.com/read-comic>
30. Storyboard. Online Comic Maker. (accessed: 20.04.2019). Retrieved from URL: <https://www.storyboardthat.com/comic-maker>
31. Ted Talk Lesson Plans. Retrieved from URL: <https://freeenglishlessonplans.com/category/video-classes/ted-talk-lesson-plans/>
32. TED Talks. TED. Ideas Worth Spreading. 3000+ talks to stir your curiosity. Find just the right one. (accessed: 19.04.2019). Retrieved from URL: <https://www.ted.com/talks>
33. Voki-Products. (accessed: 26.04.2019). Retrieved from URL: <https://www.voki.com/site/products>
34. Voki-Pricing. (accessed: 26.04.2019). Retrieved from URL: <https://www.voki.com/site/pricing>

Информация об авторе

Гринченко Наталья Александровна –
канд. пед. наук, доцент кафедры
романо-германских языков и перевода,
Институт филологии ФГБОУ
ВО «Елецкий государственный
университет им. И.А. Бунина»,
Елец, РоссийскаяФедерация

Information about the author

Natalia A. Grinchenko – candidate
of pedagogical sciences, associate
professor of the Department of
Romance and Germanic Languages
and Translation Studies, Institute
of Philology FSBEI of HE “Yelets
State Ivan Bunin University”, Yelets,
Russian Federation

Автор չինչեն պէլտերնի

Гринченко Наталья Александровна –
педагогика յաջման կ-ճե,
ԱԲ ՓՊԲ «Ի.Ա. Բունին յաջման
Ելեցք պատշաճ համար»
ՎԱՆ Փիլոլոգի ինստիտուտի ռուս
լեզուի բաժնի պատշաճ դո-
ճե, Ելեցք, Ռաշեյ Պատշաճ է.